

# Programmspezifische Förderfähigkeitsregeln

---

## Norme specifiche del programma di ammissibilità della spesa

Interreg V-A Italia-Österreich 2014-2020

29.01.2016



<b>Dokument</b>	Programmspezifische Förderfähigkeitsregeln
<b>Version</b>	post BA 28.01.2016
<b>Genehmigung</b>	Begleitausschuss
<b>Kooperationsprogramm</b>	CCI-N. 2014TC16RFCB052 Genehmigung der Europäischen Kommission mit Durchführungsbeschluss C(2015) 8658 am 30.11.2015

<b>Documento</b>	Norme specifiche del programma di ammissibilità della spesa
<b>Versione</b>	post CdS 28/01/2016
<b>Approvazione</b>	Comitato di Sorveglianza
<b>Programma di cooperazione</b>	CCI-N. 2014TC16RFCB052 Approvato dalla Commissione Europea con decisione di esecuzione C(2015) 8658 il 30/11/2015

<b>1. Rechtsrahmen</b>	<b>5</b>
<b>1. Quadro Normativo</b>	<b>5</b>
<b>2. Allgemeines</b>	<b>6</b>
<b>2. Aspetti generali</b>	<b>6</b>
2.1 Allgemeine Voraussetzungen für die Förderfähigkeit der Ausgaben	6
2.1 Condizioni generali di ammissibilità delle spese	6
2.2 Territoriale Förderfähigkeit	8
2.2 Ammissibilità territoriale	8
2.3 Zeitraum der Förderfähigkeit von Ausgaben	9
2.3 Periodo di ammissibilità delle spese	9
2.4 Staatliche Beihilfen	10
2.4 Aiuti di stato	10
<b>3. Kostenkategorien</b>	<b>10</b>
<b>3. Categorie di spesa</b>	<b>10</b>
3.1 Personalkosten	10
3.1 Costi del personale	10
3.1.1 Rückerstattung der tatsächlichen Kosten	12
3.1.1 Rimborso dei costi effettivi	12
3.1.2 Rückerstattung als Pauschalsatz	15
3.1.2 Rimborso su base forfettaria	15
3.2 Büro und Verwaltungsausgaben	16
3.2 Spese d'ufficio e amministrative	16
3.3 Reise- und Unterbringungskosten	17
3.3 Spese di viaggio e soggiorno	17
3.4 Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen	18
3.4 Costi per consulenze e servizi esterni	18
3.5 Ausrüstungskosten	20
3.5 Spese per Attrezzature	20

3.6 Kosten für Infrastruktur- und Baumaßnahmen	22
3.6 Investimenti infra-strutturali e interventi edilizi	22
<b>4. Besondere Aspekte</b>	<b>23</b>
<b>4. Aspetti particolari</b>	<b>23</b>
4.1 Verfahren zur Vergabe an Dritte	23
4.1 procedure di affidamento a soggetti terzi	23
4.1.1. Öffentliche Auftragsvergabe	23
4.1.1. Appalti pubblici	23
4.1.2. Inhouse Vergabe	24
4.1.2. Affidamenti in-house	24
4.1.3. Aufträge von privaten Begünstigten	25
4.1.3. Affidamenti effettuati da beneficiari privati	25
4.1.4. Gemeinsame Auftragsvergabe	26
4.1.4. Affidamenti congiunti	26
4.2. Mehrwertsteuer	28
4.2 Imposta sul valore aggiunto	28
4.3. Sachleistungen	28
4.3. Contributi in natura	28
<b>5. Nettoeinnahmen</b>	<b>29</b>
<b>5. Entrate nette</b>	<b>29</b>
<b>6. Nicht förderfähige Ausgaben</b>	<b>30</b>
<b>6. Spese non ammissibili</b>	<b>30</b>
<b>7. Umsetzung von definierten Projektinhalten</b>	<b>32</b>
<b>7. Attuazione dei contenuti del progetto</b>	<b>32</b>

## 1. Rechtsrahmen

Das vorliegende Dokument enthält Anleitungen zur Beurteilung der Förderfähigkeit der Ausgaben im Rahmen des Programms Interreg V-A Italien-Österreich 2014-2020.

Zur Beurteilung der Frage, ob und unter welchen Bedingungen Ausgaben im Rahmen des Kooperationsprogramms (KP) Interreg V-A Italien-Österreich mit Mitteln des Europäischen Fonds für Regionalentwicklung (EFRE) gefördert (kofinanziert) werden können, sind folgende Rechtsgrundlagen zu berücksichtigen:

### Einschlägige EU-Bestimmungen, im Besonderen:

- ✓ **VERORDNUNG (EU) Nr. 1299/2013** des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17.12.2013 mit besonderen Bestimmungen zur Unterstützung des Ziels "**Europäische territoriale Zusammenarbeit**" aus dem Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE)
- ✓ **VERORDNUNG (EU) Nr. 1301/2013** des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17.12.2013 über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung und mit besonderen Bestimmungen hinsichtlich des Ziels "**Investitionen in Wachstum und Beschäftigung**" und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1080/2006
- ✓ **VERORDNUNG (EU) Nr. 1303/2013** des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17.12.2013 mit **gemeinsamen Bestimmungen** über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds, den Kohäsionsfonds, den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums und den Europäischen Meeres- und Fischereifonds sowie mit allgemeinen Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds, den Kohäsionsfonds und den Europäischen Meeres- und Fischereifonds und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1083/2006 des Rates

## 1. Quadro Normativo

Il presente documento contiene una guida ai fini della valutazione dell'ammissibilità delle spese nell'ambito del Programma Interreg V-A Italia-Austria 2014-2020.

Al fine di valutare le condizioni di ammissibilità delle spese al cofinanziamento da parte del Fondo Europeo di sviluppo regionale (FESR) nell'ambito del Programma di cooperazione (PC) Interreg V-A Italia-Austria, vanno considerate le seguenti fonti legislative:

### Regolamenti dell'UE, in particolare:

- ✓ **REGOLAMENTO (UE) N. 1299/2013** DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 17 dicembre 2013 recante disposizioni specifiche per il sostegno del Fondo europeo di sviluppo regionale all'obiettivo di **cooperazione territoriale europea**;
- ✓ **REGOLAMENTO (UE) N. 1301/2013** DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 17 dicembre 2013 relativo al Fondo europeo di sviluppo regionale e a disposizioni specifiche concernenti l'obiettivo "**Investimenti a favore della crescita e dell'occupazione**" e che abroga il regolamento (CE) n. 1080/2006;
- ✓ **REGOLAMENTO (UE) N. 1303/2013** DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 17 dicembre 2013 recante **disposizioni comuni** sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione, sul Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca e disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca, e che abroga il regolamento (CE) n. 1083/2006 del Consiglio;

- ✓ **DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) Nr. 481/2014** der Kommission vom 04.03.2014 zur Ergänzung der Verordnung (EU) Nr. 1299/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf **besondere Regeln für die Förderfähigkeit von Ausgaben für Kooperationsprogramme**
- ✓ **DURCHFÜHRUNGSVERORDNUNG (EU) Nr. 821/2014** der Kommission vom 28.07.2014 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich der **Einzelheiten** betreffend die Übertragung und Verwaltung von Programmbeiträgen, die Berichterstattung über Finanzinstrumente, die technischen Merkmale der Informations- und Kommunikationsmaßnahmen für Vorhaben und das System zur Aufzeichnung und Speicherung von Daten.
- ✓ **REGOLAMENTO DELEGATO (UE) N. 481/2014** DELLA COMMISSIONE del 4 marzo 2014 che integra il regolamento (UE) n. 1299/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto concerne le **norme specifiche in materia di ammissibilità delle spese per i programmi di cooperazione**;
- ✓ **REGOLAMENTO DI ESECUZIONE (UE) N. 821/2014** DELLA COMMISSIONE del 28 luglio 2014 recante modalità di applicazione del regolamento (UE) n. 1303/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda le **modalità dettagliate** per il trasferimento e la gestione dei contributi dei programmi, le relazioni sugli strumenti finanziari, le caratteristiche tecniche delle misure di informazione e di comunicazione per le operazioni e il sistema di registrazione e memorizzazione dei dati.

Die Förderfähigkeit der Ausgaben wird auf Grundlage von nationalen Regelungen festgelegt, es sei denn, die europäischen Rechtsgrundlagen oder die programm-spezifischen Förderfähigkeitsregeln sehen spezifische Regelungen dazu vor (gemäß Artikel 65 der VO (EU) Nr. 1303/2013).

Jedenfalls müssen nationale, regionale Rechtsvorschriften, wie z. B. die Einhaltung des Arbeitsrechts, oder die Einhaltung nationaler behördlicher Vorgaben usw., unabhängig von den Förderfähigkeitsregeln beachtet werden.

## 2. Allgemeines

### 2.1 Allgemeine Voraussetzungen für die Förderfähigkeit der Ausgaben

Vorbehaltlich spezieller Bestimmungen zur Förderfähigkeit von Pauschalkosten, müssen die getätigten Ausgaben, um im Rahmen des Programms als förderfähig anerkannt und kofinanziert zu werden:

- ✓ für das genehmigte Projekt angefallen und bezahlt (incurred and paid) worden

L'ammissibilità delle spese è determinata in base a norme nazionali, fatte salve norme specifiche europee o norme specifiche del programma di ammissibilità della spesa. (art. 65 del reg. (UE) n. 1303/2013)

Comunque le disposizioni nazionali quali p. e. il diritto del lavoro, i requisiti normativi nazionali, regionali ecc. si osservano a prescindere dalle norme specifiche del programma sul ammissibilità della spesa.

## 2. Aspetti generali

### 2.1 Condizioni generali di ammissibilità delle spese

In linea generale, fatto salvo quanto previsto specificatamente dalle disposizioni sull'ammissibilità delle spese forfettarie, le spese effettuate sono ritenute ammissibili al cofinanziamento da parte del Programma se:

- ✓ pagate e sostenute (incurred and paid) per il progetto;



Doppelfinanzierung); Sämtliche Förderquellen, die im Rahmen der Genehmigung vorliegen und in die Festlegung der Förderhöhe einfließen, tragen nicht zu einer Doppelfinanzierung bei.

- ✓ in der Regel über einen Gesamtbetrag von 50 Euro (netto pro Beleg) liegen (Richtwert); bei Reise- und Unterbringungskosten sind Abrechnungen unter 50 € nicht zulässig;
- ✓ alle Vorgaben für Information und Kommunikation einhalten (Hinweis auf die Finanzierung durch das Kooperationsprogramm und den Fonds). Siehe dazu insbesondere Anhang XII der VO EU 1303/2013 sowie Art. 4 und 5 der Durchführungsverordnung (EU) Nr. 821/2014.

progetto; (divieto del doppio finanziamento). Altre fonti di finanziamento presenti all'atto dell'approvazione e considerate nel calcolo dell'intensità di finanziamento, non costituiscono doppio finanziamento.

- ✓ i documenti di spesa sono di norma di importo superiore a 50 euro (importo netto). Nell'ambito delle spese di viaggio e soggiorno non sono ammesse rendicontazioni inferiori a 50 €;
- ✓ soddisfano le disposizioni in materia di informazione e comunicazione (indicazione che è stato finanziato dal programma di cooperazione e dal fondo). Vedasi in particolare l'allegato XII del Regolamento UE 1303/2013 e gli art. 4 e 5 del regolamento di esecuzione (UE) n. 821/2014

## 2.2 Territoriale Förderfähigkeit

### A) Sitz des Projektpartners

Grundsätzlich sollten die Projektträger ihren Sitz im Programmgebiet haben. Diese Anforderung kann im Fall von Ministerien/Regionen/Ländern und anderen öffentlichen Einrichtungen, welche im Programmgebiet eine territoriale Zuständigkeit haben, als erfüllt betrachtet werden.

Zum Programmgebiet gehören folgende NUTS-III-Gebiete:

- ✓ Autonome Provinz Bozen-Südtirol;
- ✓ Region Venetien: Provinzen Belluno, Vicenza, Treviso;
- ✓ Autonome Region Friaul-Julisch Venetien: Provinzen Pordenone, Udine, Görz, Triest;
- ✓ Kärnten: Klagenfurt-Villach, Unterkärnten, Oberkärnten;
- ✓ Salzburg: Lungau, Pinzgau-Pongau, Salzburg und Umgebung;
- ✓ Tirol: Tiroler Unterland, Innsbruck, Tiroler Oberland, Außerfern, Osttirol.

Sollte der Sitz (oder die territoriale Zuständigkeit) des Projektträgers nicht im Programmgebiet liegen, so muss dies ausdrücklich im Projektantrag stehen bzw. im Monitoringsystem erfasst werden oder einzeln von der VB, ggf. nach Konsultation des LA, genehmigt werden, unter der Voraussetzung, dass die Tätigkeiten

## 2.2 Ammissibilità territoriale

### A) Sede del beneficiario

Di norma i beneficiari devono avere la propria sede nell'area di programma. Tale requisito si ritiene comunque soddisfatto nel caso in cui ministeri/regione/Länder o loro articolazioni avessero competenze territoriali nell'area di programma.

Nello specifico l'area di cooperazione comprende le seguenti zone NUTS III transfrontaliere:

- ✓ Alto Adige: Bolzano-Bozen;
- ✓ Veneto: Belluno, Vicenza, Treviso;
- ✓ Friuli Venezia Giulia: Pordenone, Udine, Gorizia, Trieste;
- ✓ Carinzia: Klagenfurt-Villach, Unterkärnten, Oberkärnten;
- ✓ Salisburgo: Lungau, Pinzgau-Pongau, Salzburg und Umgebung;
- ✓ Tirol: Tiroler Unterland, Innsbruck, Tiroler Oberland, Außerfern, Osttirol.

Qualora il beneficiario non abbia la sede nell'area di programma, queste sono ammissibili se sono espressamente indicate nel progetto e inserite nel sistema di monitoraggio oppure se sono state autorizzate dall'AdG, eventualmente dopo consultazione del CD, purché esse portino beneficio all'area di



Vorteile für das Programmgebiet bringen (vgl. Art. 20.2.b VO(EU) 1299/2013).

### **B) Durchführungsort des Projektes**

Grundsätzlich müssen alle Projektaktivitäten im Kooperationsgebiet durchgeführt werden. Andernfalls, sollten die Projektaktivitäten außerhalb des Programmgebiets durchgeführt werden und die Ausgaben somit außerhalb des Programmgebiets anfallen, so muss dies ausdrücklich im Projektantrag stehen bzw. im Monitoringsystem erfasst werden oder einzeln von der VB, ggf. nach Konsultation des LA genehmigt werden, unter der Voraussetzung, dass die Tätigkeiten Vorteile für das Programmgebiet bringen (vgl. Art. 20.2.b VO(EU) 1299/2013).

Maßnahmen im Rahmen der technischen Hilfe oder Marketingmaßnahmen und Maßnahmen, die den Aufbau von Kapazitäten betreffen, die Vorteile für das Programmgebiet bringen, können auch außerhalb des Programmgebiets durchgeführt werden.

### **2.3 Zeitraum der Förderfähigkeit von Ausgaben**

Damit die angefallenen Kosten der Begünstigten als förderfähig anerkannt werden können, müssen sie in dem für das Projekt vorgesehenen Förderzeitraum anfallen (incur), welcher im Interreg-Fördervertrag verbindlich festgeschrieben wird.

Die projektbezogenen Ausgaben sind im Zeitraum zwischen Einreichung des Projektvorschlags und dem Datum des Projektendes förderfähig. Weiters sind jene Vorbereitungskosten förderfähig (sofern das Projekt genehmigt wird), die im Zeitraum zwischen Veröffentlichung des Aufrufs und der Einreichung getätigt wurden, die Schwelle von 5.000,00 Euro nicht überschreiten und sich auf externe Dienstleistungen und Reise- und Unterbringungskosten beschränken.

Bei der Festlegung des Projektendes im Projektantrag ist darauf zu achten, dass alle Tätigkeiten umgesetzt und die Leistungen erbracht wurden (auch jene, die in der

programma (cfr. art. 20.2.b del REG. (UE) 1299/2013).

### **B) Luogo in cui viene attuato il progetto**

Di norma tutte le attività di progetto devono essere svolte nell'area di cooperazione del Programma.

Qualora le attività del progetto vengano svolte al di fuori dell'area di programma e quindi le spese siano sostenute al di fuori di tale area, queste sono ammissibili se sono espressamente indicate nel progetto e inserite nel sistema di monitoraggio oppure se sono state autorizzate dall'AdG, eventualmente dopo consultazione del CD, purché esse portino beneficio all'area di programma (cfr. art. 20.2.b del REG. (UE) 1299/2013).

Le attività nell'ambito dell'assistenza tecnica o attività promozionali e di sviluppo delle capacità, che sono a beneficio dell'area di programma, possono essere realizzate anche al di fuori dell'area di programma.

### **2.3 Periodo di ammissibilità delle spese**

Le spese sostenute dai beneficiari sono considerate ammissibili qualora si collochino (incur) temporalmente all'interno del periodo di eleggibilità di progetto fissato, in termini vincolanti, dal contratto di finanziamento Interreg.

Le spese riferite al progetto sono ammissibili, nel periodo di tempo intercorrente tra la presentazione e quella di chiusura del progetto. Inoltre sono ammissibili le spese di preparazione (nel caso di approvazione del progetto) per il periodo intercorrente tra la pubblicazione dell'avviso e la presentazione del progetto. Tali spese però non possono superare la soglia dei 5.000,00 Euro e devono far riferimento esclusivamente a due categorie di spesa, quali: costi per consulenze e servizi esterni e spese di viaggio e soggiorno.

Nell'indicare la fine del progetto nella proposta progettuale va tenuto conto del fatto che tutte le attività siano state terminate e i servizi resi (comprese le attività generanti spese che

Abschlussphase des Projekts noch Kosten erzeugen könnten), um die Förderfähigkeit zu gewährleisten. Die Ausstellung der Rechnungen und deren Begleichung müssen spätestens innerhalb von 3 Monaten nach Ablauf des Datums des Projektendes getätigt werden.

Ausgaben im Rahmen der Technischen Hilfe sind förderfähig, wenn sie zwischen dem 1. Januar 2014 und dem 31. Dezember 2023 anfallen und bezahlt werden.

## 2.4 Staatliche Beihilfen

Projektanteile von Projektpartnern, die im Sinne des europäischen Beihilferechts beihilferelevant sind, werden nur gefördert, wenn sie im Einklang mit den jeweils einschlägigen beihilferechtlichen Bestimmungen, insbesondere den jeweils gültigen Bestimmungen der Allgemeinen Gruppenfreistellungsverordnung, der De-minimis-Verordnung oder gegebenenfalls einer Einzelnotifizierung, sind.

## 3. Kostenkategorien

Im KP Italien-Österreich sind die Kosten eines Projektes in folgende Kostenkategorien<sup>1</sup> unterteilt:

- ✓ Personalkosten
- ✓ Büro- und Verwaltungsausgaben
- ✓ Reise- und Unterbringungskosten
- ✓ Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen
- ✓ Ausrüstungskosten
- ✓ Infrastruktur- und Baumaßnahmen

### 3.1 Personalkosten

Die Kostenkategorie „Personal“ bezieht sich auf Kosten für Arbeitnehmer öffentlicher und

potranno insorgere in fase di conclusione del progetto ad esempio, i costi per la redazione ed elaborazione del Rapporto Finale), affinché ne sia assicurata l'ammissibilità; l'emissione delle fatture e il relativo pagamento delle stesse dovranno essere eseguiti entro 3 mesi dalla data di fine progetto indicata.

Le spese nell'ambito dell'assistenza tecnica sono ammissibili, se sostenute e pagate tra il 1. gennaio 2014 e il 31 dicembre 2023.

## 2.4 Aiuti di stato

Azioni progettuali dei beneficiari, che sono rilevanti ai sensi delle norme sugli aiuti di Stato europeo sono finanziati solo se viene determinata la loro conformità con le rispettive norme sugli aiuti di Stato in materia, in particolare le disposizioni applicabili del regolamento generale di esenzione, il regolamento de minimis o, se del caso, una singola notifica.

## 3. Categorie di spesa

Le spese relative ad un progetto, nell'ambito del PC Italia-Austria si suddividono in base alle seguenti categorie<sup>2</sup>:

- ✓ Costi del personale
- ✓ Spese d'ufficio e amministrative
- ✓ Spese di viaggio e soggiorno
- ✓ Costi per consulenze e servizi esterni
- ✓ Spese per attrezzature
- ✓ Investimenti infrastrutturali e interventi edilizi

### 3.1 Costi del personale

La categoria di spesa “personale” fa riferimento alle spese sostenute a favore dei dipendenti

<sup>1</sup> Die ersten 5 Kostenkategorien laut delegierter VO (EU) 481/2014, die 6. Kostenkategorie wurde programmspezifisch festgelegt

<sup>2</sup> Le prime 5 categorie di spesa in base alla regolamento delegato (UE) 481/2014, la 6. categoria di spesa è stata definita a livello di programma

privater Begünstigter, welche in deren Organisationsstruktur eingegliedert sind und mit der Umsetzung der Projektaktivitäten laut Projektantrag beauftragt werden.

Dabei muss es sich um zusätzliche Tätigkeiten und nicht um den üblichen Aufgabenbereich handeln. Diese Voraussetzung gilt als erfüllt, wenn das Personal nach Projekteinreichung eigens für die Umsetzung des Vorhabens vom Begünstigten angestellt wurde. Das Arbeitsverhältnis ist in einem Beschäftigungsdokument (einem Arbeitsvertrag oder einem gleichgestellten Dokument) festgelegt.

Falls der Begünstigte es für notwendig erachtet, für das Projekt Personal einzusetzen, welches schon vor Projekteinreichung beim Begünstigten tätig war, ist es erforderlich eine Änderung/Ergänzung oder einen Anhang zum Beschäftigungsdokument bzw. eine schriftliche Dienstzuweisung seitens des Begünstigten vorzulegen.

Die Personalkosten sind auf folgende Ausgaben beschränkt:

- ✓ **Lohn- bzw. Gehaltszahlungen**, die in einem Beschäftigungsdokument oder per Gesetz festgelegt sind und die mit den in der Stellenbeschreibung des betreffenden Mitarbeiters beschriebenen Aufgaben verbunden sind.
- ✓ **alle anderen Kosten**, die direkt mit den getätigten Lohn- bzw. Gehaltszahlungen des Arbeitgebers zusammenhängen, wie beschäftigungsbezogene Steuern und Sozialversicherungsbeiträge einschließlich Rentenbeiträgen, gemäß Verordnung (EU) Nr. 883/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates, unter der Voraussetzung, dass sie:
  - in einem Beschäftigungsdokument oder per Gesetz festgelegt sind;
  - den Rechtsvorschriften, auf die im Beschäftigungsdokument Bezug genommen wird oder die den Gepflogenheiten des betreffenden Landes und/oder der betreffenden Einrichtung entsprechen, in dem die betreffenden Mitarbeiter tatsächlich

della struttura organizzativa di beneficiari sia pubblici che privati, assegnati alla realizzazione di attività riferite al progetto, in conformità con la proposta progettuale .

Tali attività devono essere supplementari e non rientranti nelle attività ordinarie del beneficiario stesso. Tale requisito si ritiene soddisfatto, qualora il personale sia assunto dal beneficiario appositamente per l'attuazione del progetto a seguito della presentazione della domanda di finanziamento. Il rapporto di lavoro è stabilito in un atto di impiego (contratto di lavoro o un documento equiparato).

Tuttavia, qualora il beneficiario ritenga necessario avvalersi per il progetto di personale che già collaborava con l'ente alla data del presentazione della candidatura, sarà necessario fornire la modifica/ l'integrazione oppure un allegato al atto di impiego.

Le spese relative ai costi del personale afferiscono a:

- ✓ **spese per retribuzioni** stabilite, in un atto di impiego o stabilito per legge e riconducibili alle responsabilità del dipendente interessato precisate nella descrizione delle mansioni.
- ✓ **ogni altro costo** direttamente correlato ai pagamenti delle retribuzioni, che sia sostenuto e pagato dal datore di lavoro, quali imposte sul lavoro e contributi di sicurezza sociale, compresi i contributi pensionistici, secondo quanto previsto dal regolamento (UE) n. 883/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio, a condizione che tali costi:
  - siano stabiliti in un atto di impiego o dalla legge;
  - siano conformi alla legislazione richiamata nell'atto di impiego e alle normali pratiche del paese e/o dell'organizzazione in cui il singolo dipendente espleta effettivamente la sua attività di lavoro;

beschäftigt sind;

- dem Arbeitgeber nicht erstattet werden können;
- nicht zu einer Doppelfinanzierung führen.

Es sind ausschließlich nur jene Lohnelemente förderfähig, aus welchen sich die vertraglich, im Vorhinein und dauerhaft festgelegte Vergütung zusammensetzt. Bedingte Lohnelemente, etwa solche, die an die Erreichung von Zielen/Ergebnissen gebunden sind, können nicht berücksichtigt werden.

Die Personalausgaben werden auf der Grundlage einer der folgenden Methoden anerkannt. Der Begünstigte muss bereits bei der Projekteinreichung die Abrechnungsmethode wählen:

- ✓ auf Grundlage der **tatsächlichen Kosten**
- ✓ als **Pauschalsatz**.

### 3.1.1 Rückerstattung der tatsächlichen Kosten

Falls die Rückerstattung der Personalausgaben auf der Grundlage der tatsächlichen Kosten erfolgt, gilt Folgendes:

- ✓ bei Mitarbeitern, die 100% ihrer Tätigkeit dem Projekt widmen, werden die förderfähigen Personalkosten vollständig anerkannt.
- ✓ die Personalkosten für Personen, die in Teilzeit für das Vorhaben abgestellt sind, werden wie folgt berechnet:

- a) festgelegter Prozentsatz der Bruttoarbeitskosten, der einem festen Prozentsatz der für das Vorhaben aufgewendeten Arbeitszeit entspricht, ohne Verpflichtung zur Einrichtung eines getrennten Zeiterfassungssystems. Diese Berechnungsmethode eignet sich für Mitarbeiter mit gleichbleibendem Arbeitsaufwand für das Projekt. Die ermittelten Bruttoarbeitskosten und der Prozentsatz gelten in der Regel für die gesamte

- non siano recuperabili dal datore di lavoro.
- Non comportino doppio finanziamento.

Sono ammesse esclusivamente le voci che contrattualmente compongono in modo stabile e predeterminato la retribuzione. Non possono essere prese in considerazione le voci solo eventuali, quali quelle legate alla valutazione del raggiungimento di risultati/obiettivi.

Le spese di personale sono riconosciute secondo uno dei seguenti metodi, opportunamente individuato dal beneficiario in fase di presentazione della proposta progettuale:

- ✓ sulla base del **costo effettivo**
- ✓ su **base forfettaria**.

### 3.1.1 Rimborso dei costi effettivi

Qualora la forma di sovvenzione individuata sia quella sulla base dei costi effettivi valgono le seguenti considerazioni:

- ✓ per personale la cui attività è al 100% dedicata al progetto, i relativi costi ammissibili del personale sono rimborsati completamente.
- ✓ I costi del personale relativi a persone che lavorano con un incarico a tempo parziale nell'ambito dell'operazione sono calcolati come:

- a) una percentuale fissa del costo del lavoro lordo, corrispondente ad una percentuale fissa del tempo di lavoro nell'ambito dell'operazione, senza l'obbligo di istituzione di un sistema separato di registrazione dell'orario di lavoro. Questo metodo di calcolo è adatto per personale con un costante carico di lavoro sul progetto. Il costo del lavoro lordo e la percentuale individuata generalmente valgono per tutta la durata del progetto;

Projektdauer;

b) flexibler Anteil der Bruttoarbeitskosten, der einer variablen Anzahl von Arbeitsstunden entspricht, die pro Monat für das Vorhaben aufgewendet werden, auf der Grundlage eines getrennten Zeiterfassungssystems. Die Anerkennung der Personalkosten erfolgt auf der Grundlage eines Stundensatzes, der wie folgt berechnet wird:

- Division der zuletzt dokumentierten jährlichen Bruttoarbeitskosten durch 1.720 Stunden gemäß Artikel 68 Absatz 2 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013. Bei der Berechnung des Stundensatzes werden die letzten verfügbaren Daten eines Jahreszeitraums (12 aufeinander folgende Monate) berücksichtigt. Der festgelegte Stundensatz gilt für die gesamte Projektdauer;
- Division der monatlichen Bruttoarbeitskosten durch die monatliche Arbeitszeit in Stunden laut Beschäftigungsdokument. Die ermittelten Bruttoarbeitskosten gelten in der Regel für die gesamte Projektdauer.

Der Stundensatz wird mit der Anzahl der tatsächlich für das Vorhaben aufgewendeten Stunden multipliziert.

Bei der Festlegung der Bruttoarbeitskosten gilt jeweils: Die dokumentierten jährlichen Bruttoarbeitskosten müssen sich nicht notwendigerweise auf die Person beziehen. So können etwa auch die dokumentierten jährlichen Bruttoarbeitskosten eines Vorgängers mit gleichem Arbeitsprofil als Vorlage dienen. Die jährlichen Bruttoarbeitskosten müssen sich nicht zwangsläufig auf das Kalenderjahr beziehen.

Für den jeweiligen Abrechnungszeitraum sind vom Begünstigten folgende Nachweise zur Überprüfung der Förderfähigkeit der Personalkosten zu erbringen:

b) una quota flessibile del costo del lavoro lordo, che corrisponde a un numero mensilmente variabile di ore di lavoro nell'ambito dell'operazione. È obbligatoria l'istituzione di un sistema separato di registrazione dell'orario di lavoro,. Il rimborso dei costi del personale è calcolato sulla base di una tariffa oraria che viene determinata:

- dividendo il costo del lavoro lordo annuo documentato più recente per 1 720 ore, in conformità all'articolo 68, paragrafo 2, del regolamento (UE) n. 1303/2013. Per calcolare la tariffa oraria si prendono in considerazione gli ultimi dati disponibili relativi ad un periodo di un anno (12 mesi consecutivi). Il costo orario stabilito vale per tutta la durata del progetto;
- dividendo il costo del lavoro lordo mensile per l'orario di lavoro mensile stabilito nell'atto di impiego, espresso in ore. Il costo del lavoro lordo generalmente vale per tutta la durata del progetto.

La tariffa oraria è moltiplicata per il numero di ore effettivamente lavorate nell'ambito dell'operazione.

Nello stabilire i costi lordi vale rispettivamente: Il costo del lavoro annuo documentato non si deve necessariamente riferire alla persona. Per esempio può essere preso come riferimento il costo del lavoro lordo annuo documentato più recente del predecessore che aveva la stessa posizione lavorativa. Il costo del lavoro lordo annuo documentato non deve esclusivamente far riferimento all'anno solare.

I beneficiari devono fornire la seguente documentazione per verificare l'ammissibilità dei costi del personale, per ciascun periodo di rendicontazione:

- ✓ Beschäftigungsdokument, in dem die Tätigkeit und der Projektbezug sowie der dem Projekt gewidmete Prozentanteil und evtl. Ergänzungen festgelegt werden;
- ✓ Nachweis der Kosten der Beschäftigung durch das Jahreslohnkonto, welches diese Kosten rechtfertigen;
- ✓ Änderung/Ergänzung oder Anhang zum Beschäftigungsdokument bzw. schriftliche Dienstzuweisung (bei internem Personal);
- ✓ Beschreibung der durchgeführten projektspezifischen Tätigkeiten;
- ✓ Zahlungsbestätigung des Nettoehalts;
- ✓ Zahlungsbestätigung der Lohnsteuer (des Arbeitgebers und des Arbeitnehmers);
- ✓ Zahlungsbestätigung der Sozialversicherungsbeiträge;
- ✓ Zahlungsbestätigung der Kommunalsteuer, wo vorgesehen.
- ✓ Atto di impiego, in cui sono indicate le attività e il riferimento al progetto nonché la percentuale dedicate al progetto ed eventuali integrazioni;
- ✓ prospetto annuale delle retribuzioni che giustifica il costo del lavoro;
- ✓ modifica/ integrazione oppure allegato al atto di impiego (per personale interno);
- ✓ Descrizione delle attività specifiche svolte per il progetto;
- ✓ quietanza di pagamento dello stipendio netto;
- ✓ quietanza di pagamento delle imposte sul reddito al fisco (del datore di lavoro e del lavoratore);
- ✓ quietanza di pagamento dei contributi della previdenza sociale;
- ✓ quietanza di pagamento dell'imposta comunale, dove prevista.

Zusätzlich müssen die Begünstigten für Personen, die in Teilzeit für das Vorhaben arbeiten, folgende Nachweise erbringen:

- ✓ Bei teilzeitiger Beschäftigung mit fester Anzahl der projektbezogenen Arbeitsstunden pro Monat:
  - Dokument des Arbeitgebers (vor Projektbeginn erstellt) das den aufzuwendenden Prozentsatz der Arbeitszeit festlegt;
  - Projektbezogener Tätigkeitsbericht, aus dem die Arbeitstätigkeit und deren Ausmaß hervorgehen (Auflistung der Mitarbeiter und Beschreibung der durchgeführten Tätigkeiten im Abrechnungszeitraum).
- ✓ Bei teilzeitiger Beschäftigung mit variabler Anzahl der projektbezogenen Arbeitsstunden pro Monat: Aufzeichnung der geleisteten Projektstunden und die dazugehörigen Tätigkeitsbeschreibungen, die sowohl vom Mitarbeiter, als auch vom Vorgesetzten oder vom Projektleiter datiert und bestätigt werden. Dazu
- Inoltre i beneficiari devono fornire la seguente documentazione per le persone che lavorano con un incarico a tempo parziale:
  - ✓ Per gli incarichi a tempo parziale con un numero fisso di ore al mese prestate a favore del progetto:
    - Documento del datore di lavoro (redatto prima dell'avvio del progetto) con l'indicazione della percentuale del lavoro da spendere sul progetto;
    - Rapporto di attività riferito al progetto che giustifichi l'entità e la mansione lavorativa (lista dei collaboratori e descrizione delle attività svolte nel periodo di rendicontazione).
  - ✓ Per gli incarichi a tempo parziale con un numero mensilmente variabile di ore di lavoro nell'ambito dell'operazione: registrazioni delle ore dedicate al progetto e delle rispettive descrizioni, che sono da datare e confermare sia da parte del dipendente che del superiore o del capo progetto e sono da presentare

müssen diese so gestaltet werden, dass sie dem Vorhaben zugeordnet werden können.

Ist der Begünstigte eine öffentliche Verwaltung, kann die jeweils zuständige Kontrollstelle akzeptieren, dass die Nachweise über die effektive Zahlung der Personalkosten beim ersten Mal vorgelegt werden. Anschließend reicht eine Eigenerklärung, mit der die tatsächliche Zahlung der Personalspesen bestätigt wird.

Die Kontrollstellen, welche diese Vereinfachung in Anspruch nehmen, überprüfen durch Stichprobenkontrollen (Stichprobe von FLC ausgewählt) die Richtigkeit der Eigenerklärungen.

### 3.1.2 Rückerstattung als Pauschalsatz

Für den Fall, dass die Abrechnung der Personalkosten auf Basis von Pauschalsätzen laut Art. 19 der VO (EU) Nr. 1299/2013 erfolgt, ist es notwendig, dass die Förderfähigkeit der Personalkosten durch den jeweiligen Projektantrag gerechtfertigt ist. Deshalb müssen die projektspezifischen Tätigkeiten, die vom Personal durchgeführt werden sollen, beschrieben werden. Falls der Begünstigte Personal einsetzt, welches bereits vor der Projekteinreichung angestellt ist, muss nachgewiesen werden (mit einer Erklärung), dass es sich um zusätzliche und von der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit zu unterscheidende Tätigkeiten handelt.

Der Pauschalsatz kann bis zu 20% der förderfähigen direkten Kosten (ohne Personalkosten) betragen. Das Ausmaß wird projektspezifisch für den jeweiligen Begünstigten im Zuge der Genehmigungsentscheidung festgelegt.

Bei reinen Infrastrukturmaßnahmen ist es nicht erlaubt, Personalkosten pauschal abzurechnen.

Für den jeweiligen Abrechnungszeitraum sind vom Begünstigten folgende Nachweise zur Überprüfung der Förderfähigkeit der

in modo da assegnarli al progetto.

Nel caso in cui il beneficiario fosse un'amministrazione pubblica i controllori possono accettare che i documenti giustificativi dell'effettivo pagamento dei costi di personale vengano presentate la prima volta, dopodiché basterà presentare un'autodichiarazione in cui si conferma l'effettivo pagamento delle componenti dei costi del personale di cui sopra.

I controllori che applicano questa semplificazione verificano la veridicità di tali autodichiarazioni a campione (il campione è selezionato dai controllori).

### 3.1.2 Rimborso su base forfettaria

Qualora la forma di sovvenzione individuata sia quella sulla base forfettaria secondo l'art. 19 del Reg. (UE) n. 1299/2013, è necessario che la richiesta di finanziamento giustifichi l'ammissibilità di spesa del personale, pertanto va specificato quali saranno le attività di progetto svolte dal personale. Ciò significa che, qualora il beneficiario si avvalga di personale che già collaborava con l'ente alla data del deposito della proposta progettuale, sarà necessario dimostrare (con una dichiarazione) che le attività da esso svolte siano supplementari e non rientranti nelle attività ordinarie del beneficiario stesso.

Può essere applicato un tasso forfettario fino al 20% dei costi diretti ammissibili senza spese di personale. L'entità viene stabilita per il singolo beneficiario e progetto nell'ambito della decisione di finanziamento.

Nel caso di misure puramente infrastrutturali non può essere applicato il tasso forfettario per la rendicontazione del personale.

I beneficiari devono fornire la seguente documentazione per verificare l'ammissibilità dei costi del personale, per ciascun periodo di

Personalkosten zu erbringen:

- ✓ Begründung, warum bzw. wofür das Personal angestellt wird;
- ✓ projektspezifische Beschreibung der durchgeführten Tätigkeiten.

rendicontazione:

- ✓ Motivazione sulla necessità di assumere personale;
- ✓ Descrizione delle attività specifiche svolte per il progetto.

### 3.2 Büro und Verwaltungsausgaben

Die Kostenkategorie „Büro und Verwaltungsausgaben“ ist auf folgende Posten beschränkt:

- ✓ Büromiete;
- ✓ Versicherung und Steuern für Gebäude, in denen das Personal untergebracht ist sowie für die Büroausstattung (etwa Feuer- und/oder Diebstahlversicherung);
- ✓ Nebenkosten (etwa Strom, Heizung, Wasser);
- ✓ Büromaterial;
- ✓ Allgemeine Buchführung innerhalb der Struktur des Begünstigten;
- ✓ Archive;
- ✓ Instandhaltung, Reinigung und Reparatur;
- ✓ Sicherheit;
- ✓ IT-Systeme;
- ✓ Kommunikation (etwa Telefon, Fax, Internet, Postdienste, Visitenkarten);
- ✓ Bankgebühren für Kontoeröffnung und Kontoführung, falls die Durchführung eines Vorhabens die Eröffnung eines separaten Kontos erfordert;
- ✓ Gebühren für transnationale Finanztransaktionen.

Die Büro- und Verwaltungsausgaben gemäß delegierter Verordnung (EU) Nr. 481/2014 können, mit Ausnahme der Technischen Hilfe, ausschließlich pauschal mit bis zu 15% der direkten förderfähigen Personalkosten gemäß Art. 68 (1) Buchstabe b der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 anerkannt werden.

Für den Fall, dass die Personalkosten pauschal gemäß Art. 19 der VO (EU) Nr. 1299/2013

### 3.2 Spese d'ufficio e amministrative

Le spese d'ufficio e amministrative si limitano ai seguenti elementi:

- ✓ canone di locazione degli uffici;
- ✓ assicurazioni e imposte relative agli edifici che ospitano il personale e alle attrezzature d'ufficio (ad esempio, assicurazioni incendio, furto);
- ✓ consumi per le utenze (ad esempio, elettricità, riscaldamento, acqua);
- ✓ forniture per ufficio;
- ✓ contabilità generale all'interno dell'organizzazione beneficiaria;
- ✓ archivi;
- ✓ manutenzione, pulizie e riparazioni;
- ✓ sicurezza;
- ✓ sistemi informatici;
- ✓ comunicazione (ad esempio, telefono, fax, Internet, servizi postali, biglietti da visita);
- ✓ spese bancarie di apertura e gestione del conto o dei conti, qualora l'attuazione dell'operazione richieda l'apertura di un conto separato;
- ✓ oneri associati alle transazioni finanziarie transnazionali.

Le spese d'ufficio e amministrative in conformità al regolamento delegato (UE) n. 481/2014, ad eccezione dell'assistenza tecnica, possono essere riconosciute esclusivamente in modo forfettario fino al 15% dei costi diretti ammissibili per il personale ai sensi dell'articolo 68, (1) lett. b del regolamento (UE) n. 1303/2013

Nel caso in cui i costi del personale vengono calcolati su base forfettaria ai sensi dell'articolo



berechnet werden, können bis zu 15% der pauschalierten Personalkosten zusätzlich für die Büro- und Verwaltungsausgaben anerkannt werden. Das Ausmaß wird projektspezifisch für den jeweiligen Begünstigten im Zuge der Genehmigungsentscheidung festgelegt.

### 3.3 Reise- und Unterbringungskosten

Die von den Projektpartnern getätigten Reisekosten (Verpflegung, Unterkunft, Transport) sind förderfähig, sofern diese klar den Projektaktivitäten zuordenbar und für die Umsetzung des Projekts notwendig sind und nach dem Grundsatz der Wirtschaftlichkeit ausgewählt wurden.

Die Reise- und Unterbringungskosten externer Sachverständiger und Dienstleister fallen unter die Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen gemäß Art. 6 der delegierten Verordnung (EU) Nr. 481/2014.

Die Ausgaben für Reise- und Unterbringungskosten sind auf folgende Posten beschränkt:

- ✓ Reisekosten (etwa Fahrkarten, Reiseversicherung, Kraftstoff, Kilometergeld, Maut und Parkgebühren);
- ✓ Verpflegungskosten;
- ✓ Unterbringungskosten;
- ✓ Visagebühren;
- ✓ Tagegelder.

Reisekosten sind gemäß den geltenden nationalen bzw. regionalen Regelungen oder im Falle von öffentlichen Begünstigten gemäß den verwaltungsinternen Vorschriften der betreffenden Einrichtung nach dem Grundsatz der Wirtschaftlichkeit zu berechnen.

Grundsätzlich kommen interne Vorschriften zur Geltung. Für Unterbringungskosten und Tagegelder gelten jedoch als Höchstlimit für deren Anerkennung die Vorgaben der Verordnung (EU) Nr. 337/2007 des Rates vom 27. März 2007. Im Spezifischen regelt der Art. 13 die Unterbringungskosten, die höchstzulässigen Ausgaben und die Tagegelder wie folgt: „Das

19 del regolamento (UE) n. 1299/2013, può essere riconosciuto il fino al 15% aggiuntivo delle spese forfettarie di personale per spese d'ufficio e amministrative. L'entità viene stabilita per il singolo beneficiario e progetto nell'ambito della decisione di finanziamento

### 3.3 Spese di viaggio e soggiorno

Le spese di viaggio (vitto, alloggio, trasporto) sostenute dai partner di progetto sono ammissibili, a condizione che siano inequivocabilmente attribuibili e necessarie ai fini dell'esecuzione del progetto, nonché scelti nel rispetto del principio di economicità.

Le spese di viaggio e soggiorno di esperti e prestatori di servizi esterni rientrano nei costi per consulenze e servizi esterni in conformità all'art. 6 del regolamento delegato (UE) N. 481/2014.

Le spese relative ai costi di viaggio e di soggiorno si limitano ai seguenti elementi:

- ✓ spese di viaggio (ad esempio, biglietti, assicurazioni di viaggio, carburante, rimborso auto chilometrico, pedaggi e spese di parcheggio);
- ✓ spese di vitto;
- ✓ spese di soggiorno;
- ✓ spese per i visti;
- ✓ indennità giornaliera.

Le spese di viaggio vanno calcolate in conformità alla normativa nazionale/ regionale vigente o nel caso di un'amministrazione pubblica ai sensi dei regolamenti interni dell'ente interessato nel rispetto dei principi di economicità.

Di norma vengono ammessi regolamenti interni. Per le spese di soggiorno e le diarie come limite massimo però vale quanto stabilito dal reg. (UE) n. 337/2007 del 27 marzo del 2007 in particolare l'art. 13 che disciplina le spese di soggiorno massime ammissibili e le diarie giornaliere come di seguito: "L'indennità giornaliera di missione copre forfettariamente

Tagesgeld deckt forfaitmässig alle Ausgaben vor Ort des Funktionärs im Außendienst. Die Unterbringungskosten, einschließlich der lokalen Steuern werden unter Vorlage der Ausgabenbelege im Rahmen eines maximalen Festbetrages für jedes Land (130€ Österreich, 135€ Italien) refundiert.“

Eine Abrechnung<sup>3</sup> der Reise- und Unterbringungskosten unter 50 € ist nicht zulässig.

Die Verwaltungsbehörde kann die Kosten für Unterbringung und Verpflegung in Einrichtungen außerhalb des Programmgebiets als förderfähig anerkennen, wenn sie gemäß Artikel 20 Absatz 2 der Verordnung (EU) Nr. 1299/2013 angefallen sind und ausdrücklich im Projektantrag angegeben oder ausdrücklich von der Verwaltungsbehörde genehmigt wurden. Dies gilt auch für Anfahrtskosten zum Ort einer Veranstaltung oder einer Maßnahme außerhalb des Programmgebiets, wenn sie für die Erreichung der Projektziele notwendig sind.

Die Reise und Unterbringungskosten werden durch Vorlage von Ausgabenbelegen (außer im Falle der Gewährung eines Tagesgeldes gemäß Verordnung (EU) Nr. 337/2007) und des Nachweises der Rückvergütung des Begünstigten an den Angestellten/Mitarbeiter belegt.

### 3.4 Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen

Die Kategorie „externe Expertise und Dienstleistungen“ bezieht sich auf Ausgaben der Begünstigten für externe Dienstleister (öffentliche, private oder natürliche Personen), welche bestimmte Aufgaben übernehmen, die für die Erreichung der Projektziele notwendig sind und von den Begünstigten selbst nicht durchgeführt werden können.

Beauftragungen für externe Expertise und

tutte le spese in loco del funzionario in missione. Le spese di alloggio, incluse le tasse locali, sono rimborsate su presentazione di documenti giustificativi nei limiti di un massimale fisso per ciascun paese (130€ Austria, 135€ Italia).“

Non sono ammesse rendicontazioni<sup>4</sup> riguardanti spese di viaggio e soggiorno di entità inferiore a 50 €.

L'Autorità di gestione può accettare come ammissibili le spese di vitto e alloggio sostenute presso esercizi situati al di fuori dell'area di programma, se sostenute in conformità all'articolo 20, paragrafo 2, del regolamento (UE) n. 1299/2013 e se sono espressamente indicate nel progetto presentato oppure se espressamente autorizzate dall'Autorità di gestione. La stessa disposizione si applica alle spese di trasporto locali nel luogo di svolgimento di un evento o un'azione al di fuori dell'area di programma se sono necessarie al raggiungimento degli obiettivi di progetto.

Le spese di viaggio e soggiorno vanno dimostrate con la presentazione dei giustificativi di spesa (tranne nel caso di riconoscimento della diaria giornaliera di cui al Reg. UE 337/2007) e la dimostrazione del rimborso effettuato dal beneficiario a favore del dipendente/collaboratore.

### 3.4 Costi per consulenze e servizi esterni

La categoria “consulenze e servizi esterni” fa riferimento alle spese che il beneficiario sostiene a favore di prestatori esterni di servizi (soggetto di diritto pubblico o privato o da una persona fisica), i quali si assumono determinati compiti che sono necessari per il raggiungimento degli obiettivi progettuali e che il beneficiario non è in grado di svolgere in proprio.

Gli incarichi relativi a consulenze e servizi

<sup>3</sup> D.h. pro Reiseabrechnung, bei der mehrere Reisen zusammengefasst werden können

<sup>4</sup> Inteso per rendicontazione che raggruppa più trasferte

Dienstleistungen müssen auf Basis einer rechtlichen Grundlage (z.B. Vertrag) getätigt werden und die Sondierung des Marktes muss schriftlich<sup>5</sup> erfolgen.

Gibt es in einem Projekt mehrere Projektpartner/Begünstigte, so können diese im selben Projekt nicht von einem anderen Projektpartner beauftragt werden.

Die Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen sind folgende:

- ✓ Studien oder Erhebungen (etwa Bewertungen, Strategien, Konzeptpapiere, Planungskonzepte, Handbücher);
- ✓ berufliche Weiterbildung;
- ✓ Übersetzungen;
- ✓ Entwicklung, Änderungen und Aktualisierungen von IT-Systemen und Internetseiten;
- ✓ Werbung, Kommunikation, Öffentlichkeitsarbeit oder Information im Zusammenhang mit einem Vorhaben oder einem Kooperationsprogramm;
- ✓ Finanzbuchhaltung;
- ✓ Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Organisation und Durchführung von Veranstaltungen oder Sitzungen (einschließlich Miete, Catering und Übersetzungsdienste);
- ✓ Teilnahme an Veranstaltungen (etwa Teilnahmegebühren);
- ✓ Rechtsberatung und Notariatsleistungen, technische und finanzielle Expertise, sonstige Beratungs- und Prüfungsdienstleistungen;
- ✓ Rechte am geistigen Eigentum;
- ✓ Überprüfungen gemäß Artikel 125, Abs. 4, Buchstabe a der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 und Artikel 23 Absatz 4 der Verordnung (EU) Nr. 1299/2013;
- ✓ Bescheinigungs- und Prüfkosten auf Programmebene gemäß den Artikeln 126 und 127 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013;
- ✓ Übernahme einer Bürgschaft durch eine Bank oder ein anderes Finanzinstitut, sofern dies durch Unions- oder nationalen Vorschriften oder in einem vom Begleitausschuss angenommenen Programm-

esterni richiedono una base giuridica (ad esempio un contratto) e la ricerca di mercato deve avvenire in forma scritta<sup>6</sup>.

In un progetto, in cui ci sono più beneficiari, questi non possono all'interno dello stesso progetto essere incaricati da un altro beneficiario a fungere da prestatore esterno di servizi.

Le spese relative ai costi per consulenze e servizi esterni si limitano ai seguenti:

- ✓ studi o indagini (ad esempio valutazioni, strategie, note sintetiche, schemi di progettazione, manuali);
- ✓ formazione;
- ✓ traduzioni;
- ✓ sistemi informatici e creazione, modifiche e aggiornamenti di siti web;
- ✓ attività di promozione, comunicazione, pubblicità o informazione collegate a un'operazione o a un programma di cooperazione in quanto tali;
- ✓ gestione finanziaria;
- ✓ servizi correlati all'organizzazione e attuazione di eventi o riunioni (compresi canoni di locazione, servizi di catering o di interpretazione);
- ✓ partecipazione a eventi (ad esempio, quote di iscrizione);
- ✓ servizi di consulenza legale e servizi notarili, consulenza tecnica e finanziaria, altri servizi di consulenza e contabili;
- ✓ diritti di proprietà intellettuale;
- ✓ verifiche di cui all'articolo 125, paragrafo 4, lettera a), del regolamento (UE) n. 1303/2013 e all'articolo 23, paragrafo 4, del regolamento (UE) n. 1299/2013;
- ✓ costi di certificazione e di audit a livello del programma, a norma degli articoli 126 e 127 del regolamento (UE) n. 1303/2013;
- ✓ garanzie fornite da una banca o da un altro istituto finanziario, ove prescritte dalla normativa nazionale o dell'Unione o da un documento di programmazione adottato dal comitato di sorveglianza;
- ✓ spese di viaggio e soggiorno di esperti, oratori, presidenti di riunione e prestatori di servizi esterni;

<sup>5</sup> Die schriftliche Form gilt durch die Vorlage von digitalen Dokumenten als erfüllt.

<sup>6</sup> Il requisito della forma scritta si considera adempiuto con la presentazione di documenti digitali.

- ✓ planungsdokument vorgeschrieben ist;
- ✓ Reise- und Unterbringungskosten von externen Sachverständigen, Referenten, Vorsitzenden von Sitzungen und Dienstleistern;
- ✓ sonstige im Rahmen der Vorhaben erforderliche Expertisen und Dienstleistungen (Stellungnahmen und Genehmigungen falls für notwendig erachtet – z. B. Umweltverträglichkeitsprüfung).

Unter diese Kategorie fallen sowohl Aufträge, die gemäß öffentlichem Vergaberecht vergeben werden, als auch Beauftragungen, die dem Vergaberecht nicht entsprechend (für Italien Gesetzesdekret 165/2001).

Die Kosten für das Catering bei Veranstaltungen mit Dritten sind förderfähig, sofern die projektbezogene Notwendigkeit (mit näheren Angaben zur Veranstaltung samt Teilnehmerliste), die Angemessenheit der Ausgaben und eine entsprechende Kosten/Nutzenrelation (anhand ausreichend detaillierter Rechnungen) plausibel begründet werden können.

Im Rahmen der technischen Hilfe sind Kosten im Zusammenhang mit der Organisation und Durchführung von Veranstaltungen oder Sitzungen auch ohne die Teilnahme von Dritten förderfähig (z.B. Sitzung des BA, des LA u.ä.).

Die Ausgaben dieser Kostenkategorie werden anhand der effektiven Kosten anerkannt. Diese Ausgaben sind durch Rechnungen und tatsächlich getätigte Zahlungen nachzuweisen und in geeigneter Form zu dokumentieren.

Die Begünstigten müssen auf Anfrage alle Unterlagen und/oder Ergebnisse, die die Durchführung und den Zweck der externen Dienstleistung dokumentieren, vorlegen.

### 3.5. Ausrüstungskosten

Die zuschussfähigen Kosten für Kauf, Miete oder Leasing von Ausrüstungsgütern durch den Begünstigten umfassen, mit Ausnahme von jenen unter Punkt 3.2, folgende Arten von Ausrüstungsgütern:

- ✓ Büroausstattung;

- ✓ altre consulenze e servizi specifici necessari per le operazioni (pareri e autorizzazioni eventualmente necessari - ad esempio VINCA ).

Nell'ambito della presente categoria confluiscono incarichi affidati sulla base della normativa appalti e incarichi affidati al di fuori di essa (per l'Italia rif. D.Lgs. 165/2001).

Le spese per il servizio catering in occasione di manifestazioni sono ammissibili, a condizione che vi sia la partecipazione di terzi e che se ne giustificati in modo ragionevole la necessità per il progetto (con indicazioni dettagliate sulla manifestazione, inclusa la lista dei partecipanti) e sia confermata la congruità/adequatezza del rapporto costi/qualità (con fattura di sufficiente dettaglio).

Nell'ambito dell'Assistenza tecnica le spese per servizi correlati all'organizzazione e attuazione di eventi o riunioni sono ammissibili anche senza la partecipazione di terzi (ad esempio riunioni del CdS, CD, ecc.)

Le spese di cui alla presente categoria sono riconosciute sulla base dei costi effettivi. Le stesse devono essere comprovate con fatture e con documenti attestanti i pagamenti effettivi ed in più adeguatamente documentati.

I beneficiari devono presentare, su richiesta, tutti i documenti e/o risultati attinenti all'erogazione ed allo scopo del servizio esterno.

### 3.5 Spese per Attrezzature

Le spese relative al finanziamento dell'acquisto, della locazione o del leasing delle attrezzature da parte del beneficiario dell'operazione, diverse da quelle di cui al punto 3.2, si limitano alle seguenti voci:

- ✓ attrezzature per ufficio;

- ✓ IT-Hard- und Software;
- ✓ Mobiliar und Ausstattung;
- ✓ Laborausrüstung;
- ✓ Maschinen und Instrumente
- ✓ Werkzeuge;
- ✓ Fahrzeuge;
- ✓ Sonstige für die Vorhaben erforderliche besondere Ausrüstungen.

- ✓ hardware e software;
- ✓ mobilio e accessori;
- ✓ apparecchiature di laboratorio;
- ✓ strumenti e macchinari;
- ✓ attrezzi o dispositivi;
- ✓ veicoli;
- ✓ altre attrezzature specifiche necessarie per le operazioni.

Ausrüstungsgüter müssen nicht ausschließlich für das Projekt verwendet werden. Sie sind förderbar, auch wenn sie nur teilweise verwendet werden (Anteil am Ganzen oder für bestimmte Nutzungsdauer). Bereits im Antrag muss explizit angeführt werden, wie bestimmte Ausrüstungsgüter, die für das Projekt verwendet werden, für die Erreichung der Ziele notwendig sind und ob diese zur Gänze oder anteilmäßig verwendet werden.

Le attrezzature non necessariamente devono essere utilizzate esclusivamente per il progetto. Sono ammissibili, anche se si ha un utilizzo parziale (per una certa durata, una determinata quota). Nella proposta progettuale i beneficiari devono indicare esplicitamente come le attrezzature che intendono acquistare e utilizzare contribuiscano e siano indispensabili al raggiungimento degli obiettivi, e se il loro utilizzo all'interno del progetto è totale o parziale.

Förderfähig sind neben den Kosten für den Erwerb von Ausrüstungsgütern auch die bei der Anschaffung anfallenden Nebenkosten wie etwa Transport und Installation.

Sono ammissibili, oltre alle spese sostenute per l'acquisto delle attrezzature, i costi secondari, ad esempio quelli di trasporto o di installazione.

Ausrüstungskosten werden aufgrund effektiv getätigter Kosten oder auf Basis von Abschreibungskosten wie nachstehend angeführt, anerkannt:

Spese per attrezzature sono riconosciute sulla base dei costi effettivamente sostenuti o sulla base dei costi di ammortamento, come di seguito indicato:

- ✓ **verwaltungstechnische Ausrüstungsgüter („Mittel zum Zweck“) für die Projektumsetzung** (etwa Computer, Drucker, Projektoren, et. al.): in diesem Fall ist der gesamte Kaufpreis nur dann förderfähig, wenn eine ausschließliche Nutzung für das Projekt nachweisbar und die Nutzungsdauer gleich oder kürzer als die verbleibende Projektdauer ist; wenn die Verwendbarkeitsdauer/Nutzungsdauer länger ist als die verbleibende Projektdauer, können lediglich Abschreibungskosten geltend gemacht werden. Dies unter der Voraussetzung, dass die Abschreibungskosten auf Basis der einschlägigen nationalen Regelungen und auf den Kofinanzierungszeitraum des

- ✓ **attrezzature strumentali utilizzate per la gestione del progetto** (ad esempio computer, stampanti, proiettori, ecc.): in questo caso l'intero prezzo di acquisto del bene è ammissibile soltanto nel caso di uso esclusivo per il progetto e qualora il periodo di ammortamento sia uguale o inferiore alla durata residua del progetto medesimo; qualora la durata di fruibilità sia superiore alla durata residua del progetto è possibile far valere i soli costi di ammortamento a condizione che siano calcolati in base alle norme nazionali vigenti ed in funzione del periodo di cofinanziamento del progetto e che per l'acquisto del bene non sia già stato concesso un finanziamento UE o nazionale;

Projektes bezogen berechnet werden sowie für den Erwerb des Gutes nicht bereits ein EU- oder nationaler Zuschuss in Anspruch genommen wurde;

- ✓ technische Ausstattung (etwa spezifische Software oder technische Hilfsmittel usw.), welche selbst den Projektzweck bzw. „Projektoutput“ darstellt und ausschließlich zur Umsetzung der Inhalte eingesetzt sowie zur Erreichung der Ziele des Projekts notwendig ist. Für diese Art von Ausrüstungsgütern ist der gesamte Betrag der Ausgaben förderfähig. Die Beibehaltung der Besitzverhältnisse und des Verwendungszweckes muss für Vorhaben, die produktive Investitionen beinhalten, für mindestens fünf Jahre ab dem Zeitpunkt der Vergütung der Abschlusszahlung gewährleistet werden, wenn der Abschreibungszeitraum laut nationaler Bestimmungen den Projektzeitraum übersteigt. Für den Fall, dass der Abschreibungszeitraum diese Fünfjahresfrist nach der Abschlusszahlung nicht erreicht, so gilt das Ende des Abschreibungszeitraumes.

- ✓ attrezzature tecniche utilizzate per l'attuazione del contenuto proprio del progetto e di utilizzo esclusivo ed essenziale per raggiungerne gli obiettivi e l'output progettuale (ad esempio: software specifico, strumenti tecnici, ecc.): per questo tipo di attrezzature è ammissibile l'intero costo del bene. Per iniziative che prevedono investimenti produttivi deve essere assicurato il mantenimento della proprietà e della destinazione d'uso per almeno cinque anni dalla data di erogazione del pagamento finale, questo se l'ammortamento secondo le disposizioni nazionali supera il periodo progettuale. Nel caso in cui la vita utile del bene fosse inferiore a questo quinquennio, sarà considerato valido il termine dell'ammortamento.

Die Ausgaben für die Anschaffung von Ausrüstungsgütern sind durch Rechnungen und tatsächlich getätigte Zahlungen nachzuweisen und in geeigneter Form zu dokumentieren. Zudem müssen die Ausrüstungsgüter, entsprechend der geltenden nat./reg. Bestimmungen in dafür vorgesehenen Registern erfasst werden

Le spese per l'acquisto di attrezzature vanno dimostrate con fatture e sulla base di pagamenti effettivi e vanno documentate in modo adeguato. Inoltre in conformità alla normativa vigente le attrezzature devono essere iscritte in appositi registri.

### **3.6 Kosten für Infrastruktur- und Baumaßnahmen**

Als Infrastrukturinvestitionen gelten Ausgaben für die Realisierung von baulichen Maßnahmen.

Kosten für bauliche Maßnahmen sind durch Rechnungen und tatsächlich getätigte Zahlungen nachzuweisen zuzüglich der dafür vorgesehenen Dokumentation.

Die Beibehaltung der Besitzverhältnisse und des Verwendungszweckes muss für Vorhaben, die bauliche Maßnahmen beinhalten, für mindestens fünf Jahre ab dem Zeitpunkt der

### **3.6 Investimenti infra-strutturali e interventi edilizi**

Costituiscono investimenti infrastrutturali la realizzazione di interventi edilizi.

I costi degli interventi edilizi vanno dimostrati con fatture e sulla base di pagamenti effettivi e vanno documentati in modo adeguato.

Per iniziative che prevedono interventi edilizi, deve essere assicurato il mantenimento della proprietà e della destinazione d'uso per almeno cinque anni dalla data di erogazione del

Vergütung der Abschlusszahlung gewährleistet werden, wenn der Abschreibungszeitraum laut nationaler Bestimmungen den Projektzeitraum übersteigt. Für den Fall, dass der Abschreibungszeitraum diese Fünfjahresfrist nach der Abschlusszahlung nicht erreicht, gilt das Ende des Abschreibungszeitraumes.

## 4. Besondere Aspekte

### 4.1 Verfahren zur Vergabe an Dritte

Anbei werden die am häufigsten angewendeten Verfahren angeführt, welche für die verschiedenen Kostenkategorien anwendbar sind.

Im Zuge der Abrechnung von Ausgaben für die Leistungen Dritter muss das Auswahlverfahren für die Vertragspartner dokumentiert werden.

Alle Auftragsvergaben müssen, unabhängig vom Betrag, die Prinzipien der Wirtschaftlichkeit, Effizienz, Gleichbehandlung, Transparenz und Verhältnismäßigkeit beachten.

Im Rahmen des KP Interreg V-A Italien-Österreich wird für Aufträge über 5.000,00 € (ohne MwSt.) verlangt, dass alle Begünstigten, öffentlicher oder privater Natur, in jedem Fall eine angemessene Marktsondierung durch das Einholen von mindestens drei Vergleichsangeboten (in begründeten Fällen kann davon abgewichen werden) durchführen, vorbehaltlich restriktiverer Verpflichtungen, die auf regionaler/nationaler Ebene vorgesehen sind.

Das Bemühen der Begünstigten bei der Einholung der drei Vergleichsangebote muss nachgewiesen werden.

#### 4.1.1. Öffentliche Auftragsvergabe

Die öffentlichen Ausschreibungen beziehen sich auf Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge von Wirtschaftsteilnehmern, die von einem öffentlichen Auftraggeber erteilt werden, wozu auch die regionalen und lokalen Behörden, die Einrichtungen des öffentlichen Rechts sowie

pagamento finale, questo se l'ammortamento secondo le disposizioni nazionali supera il periodo progettuale. Nel caso in cui la vita utile del bene fosse inferiore a questo quinquennio, sarà considerato valido il termine dell'ammortamento.

## 4. Aspetti particolari

### 4.1 procedure di affidamento a soggetti terzi

Si elencano di seguito le più frequenti procedure applicabili a diverse categorie di spesa.

In occasione della rendicontazione delle spese relative ad affidamenti a soggetti terzi dovrà essere allegata la documentazione comprovante la procedura di scelta dei contraenti.

Indipendentemente dall'importo ogni affidamento avviene nel rispetto dei principi di economicità, efficacia, imparzialità, parità di trattamento, trasparenza, e proporzionalità

Nell'ambito del PC Italia-Austria V A si richiede che per affidamenti e incarichi oltre 5.000,00 € (IVA esclusa) in ogni caso tutti i beneficiari, di natura pubblica o privata, forniscano la prova di adeguate ricerche di mercato attraverso la richiesta di almeno 3 preventivi (in casi giustificati si può derogare da ciò) fatto salvo gli obblighi previsti dalle norme vigenti a livello regionale/nazionale, qualora più restrittivi. Vanno dimostrati gli impegni dei beneficiari nel sollecitare le 3 offerte da confrontare.

#### 4.1.1. Appalti pubblici

Le gare pubbliche di appalto riguardano l'acquisito di lavori, forniture o servizi da operatori economici da parte di amministrazioni aggiudicatrici, tra le quali figurano anche le autorità regionali o locali, gli organismi di diritto pubblico e altri beneficiari che sono soggetti al

weitere Projektträger, die der Einhaltung des öffentlichen Vergaberechts unterliegen, zählen.

Als Einrichtung des öffentlichen Rechts gilt jede Einrichtung, auch in Form einer Gesellschaft, die gemäß Richtlinie 2014/24/EU:

- ✓ zum besonderen Zweck gegründet wurde, um im Allgemeininteresse liegende Aufgaben nicht gewerblicher Art zu erfüllen;
- ✓ eine Rechtspersönlichkeit besitzt;
- ✓ deren Tätigkeit überwiegend vom Staat, von regionalen oder lokalen Gebietskörperschaften oder von anderen Einrichtungen des öffentlichen Rechts finanziert oder geleitet und beaufsichtigt wird oder deren Verwaltungs-, Leistungs- oder Aufsichtsorgan mehrheitlich aus Mitgliedern besteht, die vom Staat, von regionalen oder lokalen Gebietskörperschaften oder von anderen Einrichtungen des öffentlichen Rechts ernannt worden sind.

Der Begünstigte muss darauf achten, das unionsrechtliche und das jeweilige nationale Vergaberecht sorgfältig anzuwenden. Zudem wird die Anwendung, wenn möglich, von GPP-Verfahren (GPP - Green Public Procurement – umweltfreundliche öffentliche Beschaffung) empfohlen.

#### 4.1.2. Inhouse Vergabe

Die Inhouse Vergabe fällt nicht in den Anwendungsbereich der öffentlichen nationalen Vergabevorschriften. Nachfolgend werden kurz die Grundsätze für die Inhouse Vergabe angeführt, wie sie im EU-recht definiert sind:

- ✓ der öffentliche Auftraggeber übt über den Zuschlagsempfänger eine Kontrolle wie über seine eigenen Dienststellen aus;
- ✓ der Zuschlagsempfänger verrichtet seine Tätigkeit im Wesentlichen für die öffentliche Körperschaft, die seine Anteile innehat;

rispetto degli appalti pubblici.

Secondo la direttiva 2014/24/UE per organismo di diritto pubblico si intende, qualsiasi organismo, anche in forma societaria:

- ✓ istituito per soddisfare specificatamente esigenze di interesse generale, aventi carattere non industriale o commerciale;
- ✓ dotato di personalità giuridica;
- ✓ la cui attività sia finanziata in modo maggioritario/in buona parte dallo Stato, dagli Enti pubblici territoriali o da altri organismi di diritto pubblico oppure la cui gestione sia soggetta al controllo di questi ultimi oppure il cui organo d'amministrazione, di direzione o di vigilanza sia costituito per più della metà da membri di nomina statale designate da enti territoriali o da altri organismi di diritto pubblico.

Il beneficiario dovrà fare attenzione ad applicare scrupolosamente la normativa unitaria e nazionale di riferimento in materia di appalti. Si raccomanda inoltre, dove possibile, il ricorso al green public procurement (acquisti verdi).

#### 4.1.2. Affidamenti in-house

La fattispecie dell'in-house providing non rientra nell'ambito di applicazione della normativa nazionale sugli appalti pubblici. Si richiamano sinteticamente di seguito i criteri definiti dalla disciplina unitaria che permettono di identificare tale fattispecie:

- ✓ l'Amministrazione aggiudicatrice esercita sul soggetto aggiudicatario un "controllo analogo" a quello esercitato sui propri servizi;
- ✓ il soggetto aggiudicatario svolge la maggior parte della propria attività in favore dell'Ente pubblico di appartenenza;



✓ überwiegend öffentliche Beteiligung.

Demgemäß ist die Inhouse Vergabe nur zu Gunsten einer juristischen Person möglich, die mit dem Auftraggeber durch spezielle Bindungen finanzieller, funktionaler, organisatorischer und wirtschaftlicher Natur in Verbindung steht.

Der Inhouse Auftrag muss schriftlich erfolgen und im Auftrag selbst ausdrücklich als solcher gekennzeichnet sein.

In Zusammenhang mit dem Vertrag ist eine Kostenanalyse durchzuführen und vom Begünstigten beizulegen, die die wirtschaftliche Vorteilhaftigkeit der Inhouse Vergabe aufzeigt.

Die gesamten Ausgaben im Rahmen der Inhouse Vergabe gehören zur Kategorie "Kosten für externe Expertise und Dienstleistungen".

Die Ausgaben der Inhouse Vergabe sind durch die Ausstellung einer Rechnung seitens der Inhouse Gesellschaft zu belegen ohne die Verpflichtung des Nachweises der realen Kosten und der Begründung der Ausgaben. Dieser Rechnung muss ein entsprechender Bericht (inklusive Verzeichnis der Ausgaben für mögliche Stichproben seitens der Kontrollstellen) beigelegt werden, aus dem die Art der Ausgaben, welche von der Inhouse Gesellschaft getragen wurden, hervorgeht.

#### 4.1.3. Aufträge von privaten Begünstigten

Private Begünstigte sind als Empfänger öffentlicher Beiträge dazu verpflichtet, die Grundsätze der Wirtschaftlichkeit, der Effizienz, der Gleichbehandlung, der Transparenz und der Verhältnismäßigkeit sowie alle programmspezifischen Regelungen zu beachten.

Die privaten Begünstigten müssen im Zuge der Abrechnung, betreffend die Erbringung von Leistungen Dritter, nachweisen, wie die Auswahl der Vertragspartner erfolgt ist (die

✓ Partecipazione pubblica dominante.

In quest'ottica, l'affidamento in house é ammesso solo a favore di un'entità giuridica legata all'ente aggiudicatore da particolari vincoli di carattere finanziario, funzionale, organizzativo ed economico.

L'incarico in-house deve avvenire in forma scritta ed identificato come tale nell'incarico stesso.

Il contratto deve essere accompagnato da un'analisi dei costi a dimostrazione della convenienza dell'affidamento in-house.

L'intero importo relativo all'affidamento in-house rientra nella categoria "costi per consulenze e servizi esterni".

Le spese relative all'affidamento in-house devono essere comprovate con fattura emessa dalla società in-house senza obbligo di dimostrazione dei costi reali e dei giustificativi di spesa. Assieme alla fattura però va presentato un rapporto (compreso un elenco delle spese per eventuali verifiche puntuali da parte dei controllori di primo livello), dal quale si evince la tipologia della spesa sostenuta dall'ente in house.

#### 4.1.3. Affidamenti effettuati da beneficiari privati

I soggetti privati, in quanto beneficiari di un contributo pubblico, sono tenuti a rispettare i principi di economicità, efficacia, imparzialità, parità di trattamento, trasparenza, proporzionalità nonché tutte le regole specifiche del programma.

In occasione della rendicontazione delle spese relative ad affidamenti a soggetti terzi, i soggetti privati, dovranno allegare la documentazione comprovante la procedura di scelta dei

Marktsondierung sowie die Auswahl sind schriftlich<sup>7</sup> zu dokumentieren)<sup>8</sup>.

#### 4.1.4. Gemeinsame Auftragsvergabe

Grundsätzlich soll im Projektantrag genau definiert werden, welche Aufgaben/Tätigkeiten jeder einzelne Partner selbstständig durchführt. Gemeinsame Auftragsvergaben sollten die Ausnahme bilden.

Sollte trotzdem eine gemeinsame Auftragsvergabe notwendig sein, muss folgende Vorgehensweise angewandt werden:

##### **A) Auftragsvergabe**

1) aufgrund der dem LP im Partnerschaftsvertrag zugedachten Koordinierungsfunktion ist eine eigene Delegation nicht notwendig.

Die Steuerungsgruppe des jeweiligen Projektes erstellt ein Protokoll (vor der Beauftragung), in dem alle beteiligten PP ihr Einverständnis zur gemeinsamen Auftragsvergabe kundtun. Falls die gemeinsame Auftragsvergabe nicht durch den LP, sondern durch einen PP abgewickelt werden soll, muss dieses Protokoll die dafür notwendige Ermächtigung enthalten.

2) der LP führt die Ausschreibung bzw. die Angebotseinholung für die zu leistende Tätigkeit/Lieferung auf Basis des jeweils für ihn geltenden Rechts (im Rahmen geltender EU-, nationaler und regionaler Bestimmungen) im Namen aller Partner durch.

Grundsätzlich sollen dabei potentielle Anbieter aus den vom Projekt betroffenen Gebieten berücksichtigt werden. Falls in begründeten Fällen von der Einholung von Vergleichsangeboten auf grenzüberschreitender Ebene

contraenti (la ricerca di mercato e la selezione del contraente deve avvenire in forma scritta<sup>9</sup>).<sup>10</sup>

#### 4.1.4. Affidamenti congiunti

Di norma nella proposta progettuale deve essere indicata in modo esplicito la ripartizione delle attività tra i partner: Ogni partner è responsabile dell'esecuzione di determinate attività che svolge in autonomia. L'affidamento congiunto dovrebbe rappresentare un'eccezione.

Nel caso in cui è strettamente necessario un affidamento congiunto si procede nel seguente modo:

##### **A) Affidamento di incarichi e servizi**

1) non è necessaria una delega, vista la funzione di coordinamento del LP, attribuita nel contratto di partenariato.

Il gruppo di coordinamento del rispettivo progetto elaborerà un verbale (prima dell'attribuzione dell'incarico) con la conferma di accettazione condivisa dell'incarico congiunto.

Se l'affidamento congiunto di incarichi non viene svolto dal LP ma da un PP, questo verbale deve contenere una apposita delega.

2) il LP espleta il bando ovvero raccoglie le offerte per l'attività / acquisto da affidare sulla base della propria normativa (nell'ambito della normativa vigente a livello europeo, nazionale e regionale) per conto di tutti i partner.

Sostanzialmente dovrebbero essere considerati potenziali offerenti dai territori interessati dal progetto. Nel caso si prescindesse - in casi motivati - dalla raccolta di offerte comparative a livello transfrontaliero, sarà necessario fornire

<sup>7</sup> Die schriftliche Form gilt durch die Vorlage von digitalen Dokumenten als erfüllt.

<sup>8</sup> Für Aufträge über 5.000,00 € (ohne MwSt.) muss eine angemessene Markterkundung durch das Einholen von mindestens 3 Vergleichsangeboten (in begründeten Fällen kann davon abgewichen werden) durchgeführt werden, vorbehaltlich restriktiverer Verpflichtungen, die auf regionaler/ nationaler Ebene vorgesehen sind. Das Bemühen der Begünstigten bei der Einholung der 3 Vergleichsangebote muss nachgewiesen werden.

<sup>9</sup> Il requisito della forma scritta si considera adempiuto con la presentazione di documenti digitali.

<sup>10</sup> Per affidamenti e incarichi oltre 5.000,00 € (IVA esclusa) deve essere fornita la prova di adeguate ricerche di mercato attraverso la richiesta di almeno 3 preventivi (in casi giustificati si può derogare da ciò) fatto salvo gli obblighi previsti dalle norme vigenti a livello regionale/nazionale, qualora più restrittivi. Vanno dimostrati gli impegni dei beneficiari nel sollecitare le 3 offerte da confrontare

abgesehen wird, ist die Begründung schriftlich darzulegen.

3) der Ausschreibungstext bzw. jener, mit welchem die Angebote eingeholt werden, muss auf Folgendes verweisen:

- ✓ grenzüberschreitendes Projekt;
- ✓ gemeinsame Durchführung mit anderen Partnern;
- ✓ genaue Bezeichnung der Projektpartner, für die die Leistungen durchgeführt werden (evtl. auch als Neben-Auftraggeber genannt);
- ✓ die für diese zu leistenden Tätigkeiten;
- ✓ die Modalität der Teilfaktorierung an die einzelnen PP. Dabei gilt es mit den anderen PP abzuklären, ob es aus eigenen haushaltsrechtlichen/ buchhalterischen Gründen, zur Schaffung einer Rechtsgrundlage für die spätere Teil-Faktorierung an die einzelnen Partner notwendig ist, den Vertrag mit dem gemeinsamen Dienstleister zusammen mit dem Lead Partner zu unterzeichnen.

4) es wird empfohlen mit den anderen Partnern den Ausschreibungstext, bzw. die Angebotseinholung abzustimmen.

5) der Vertrag muss alle Elemente von Punkt 3 enthalten. Zudem sind die jeweiligen Tranchen der einzelnen Projektpartner anzugeben (vereinbarte Quote in Prozent sowie in absoluten Beträgen). Wird der Vertrag nicht von allen Partnern unterzeichnet, so ist in geeigneter Weise zu dokumentieren, dass die übrigen Partner Kenntnis über die Auftragsvergabe und keine Einwände diesbezüglich haben. Wird der Vertrag nur in der Sprache des Auftraggebers abgefasst, dann muss dieser durch eine beigelegte (zusammenfassende) Übersetzung verständlich gemacht werden.

### **B) Rechnungslegung**

Die Rechnungslegung erfolgt in Form von Teilrechnungen.

Die Teilrechnungen müssen den Hinweis „Anteilige Quote gemäß des Vertrages für das Projekt [...]“ enthalten (Projektcode, Nr., Akronym, usw.).

motivazione scritta di questa scelta.

3) il testo del bando ovvero quello con cui vengono raccolte le offerte deve fare riferimento a:

- ✓ progetto transfrontaliero;
- ✓ realizzazione insieme ad altri partner;
- ✓ esatta denominazione dei partner di progetto per / ai quali sono destinate le prestazioni (eventualmente indicati anche come committente);
- ✓ le prestazioni da eseguire;
- ✓ la modalità di fatturazione parziale ai singoli PP. Va chiarito dai singoli PP, se è necessario per motivi di bilancio/ contabilità e/o per disporre di una base legale per la futura fatturazione parziale ai singoli partner, firmare il contratto con il prestatore d'opera comune insieme al lead partner.

4) si consiglia di concordare il testo del bando o quello della richiesta di offerta con gli altri partner.

5) il contratto deve contenere tutti i punti menzionati al punto 3. Vanno indicate le rispettive quote dei singoli partner di progetto (concordate sia in percentuale sia in importi assoluti). Nel caso in cui il contratto non sia sottoscritto da tutti i partner, va documentato in modo adeguato che tutti i partner abbiano preso atto dell'affidamento effettuato e non abbiano nulla da eccepire in merito. Nel caso in cui il contratto sia redatto solo nella lingua del committente è necessario renderlo comprensibile aggiungendo una traduzione riassuntiva.

### **B) Fatturazione**

La fatturazione avviene in forma di fatture parziali separate.

Le fatture parziali devono portare l'indicazione "Quota parte ai sensi del contratto per il progetto..." (Codice del progetto/ n./ acronimo) Tutte le fatture parziali devono essere intestate

Alle Teilrechnungen müssen auf die einzelnen Partner lauten und von diesen selbst beglichen werden. Die Rechnungen sollten je nach Partner in Deutsch bzw. Italienisch ausgestellt sein bzw. zumindest durch eine beigelegte Übersetzung verständlich sein.

### **C) Kontrolle durch die FLC-Stellen**

Die FLC-Stelle des Auftraggebenden Partners kontrolliert die Rechtmäßigkeit der gemeinsamen Auftragsvergabe und erstellt eine eigene Validierung. Die FLC-Stellen der involvierten Partner bestätigen die Rechtmäßigkeit der Teilrechnungen anhand obgenannter Validierung der FLC-Stelle, die die gemeinsame Auftragsvergabe kontrolliert hat. Die Validierung, welche von der FLC-Stelle des Auftraggebenden Partners erstellt wird und die Rechtmäßigkeit der Auftragsvergabe bestätigt, muss für alle anderen FLC-Stellen Gültigkeit haben.

## **4.2. Mehrwertsteuer**

Die Mehrwertsteuer stellt keine förderfähige Ausgabe dar, es sei denn, sie wird tatsächlich und endgültig vom Begünstigten getragen. Sie ist nur in dem Ausmaß förderfähig, in dem sie vom Begünstigten nicht zurückgefordert werden kann.

## **4.3. Sachleistungen**

Sachleistungen (unbezahlte freiwillige Arbeit, unentgeltliche Bereitstellung von Grundstücken und Gebäuden) sind förderfähig sofern:

- ✓ die spezifischen Anforderungen je Kostenkategorie (vgl. Kap. 3) eingehalten werden und
- ✓ die gewährten öffentlichen Fördermittel je Begünstigtem den Gesamtbetrag der förderfähigen Ausgaben abzüglich der Sachleistungen nicht übersteigen.

Dies bedeutet, dass Sachleistungen nur bis zur Höhe der Eigenmittel abgerechnet werden können.

Freiwillige unbezahlte Arbeit gilt als förderfähige

e pagate dai singoli partner.

Le fatture devono essere emesse per partner in italiano / tedesco, ovvero essere comprensibili tramite una traduzione allegata.

### **C) Controllo da parte del FLC**

Il servizio FLC del partner che affida l'incarico controlla la correttezza e legittimità della procedura di affidamento e produce una convalida apposita. I controllori di primo livello degli altri partner coinvolti confermano la legittimità della fattura parziale sulla base della summenzionata convalida del controllore FLC che ha controllato l'affidamento congiunto. La convalida prodotta dal servizio FLC del partner che ha affidato l'incarico per conto di tutto il partenariato e che conferma la legittimità della procedura di affidamento, ha validità per tutti gli altri controllori di primo livello.

## **4.2 Imposta sul valore aggiunto**

L'imposta sul valore aggiunto non è ammissibile, ad eccezione dei casi in cui essa va effettivamente e definitivamente a carico del beneficiario. In tali casi, essa risulta ammissibile soltanto nella misura in cui non ne può essere richiesto il rimborso da parte del beneficiario.

## **4.3. Contributi in natura**

I contributi in natura (lavoro volontario non retribuito, terreni ed edifici) sono ammissibili a condizione che:

- ✓ i requisiti specifici per singola fattispecie, di cui al capitolo 3, siano rispettati e
- ✓ il finanziamento pubblico concesso al beneficiario non superi la spesa totale ammissibile escludendo i contributi in natura.

Quindi i contributi in natura sono ammissibili solamente nel limite dell'autofinanziamento.

Il lavoro non retribuito è considerato contributo

Sachleistung, sofern Statut oder Gründungsakt des Begünstigten dessen Non-profit Charakter belegen und die Notwendigkeit der Abrechnung/Berichterstattung ausreichend begründet ist.

Der Wert dieser Arbeit wird unter Berücksichtigung des geleisteten Zeitaufwands und eines bestehenden Vergütungssatzes für gleichwertige Arbeiten bestimmt.

Der Unternehmerlohn zählt als unbare Leistung und entsprechend der Regelungen des Horizon-2020-Programms wird der Wert dieser Arbeit mit € 34,08 pro Stunde und beschränkt auf max. 860 Std./Jahr bestimmt. Der Unternehmer muss bei der Abrechnung einen detaillierten Tätigkeitsbericht vorlegen.

Der Unternehmerlohn kann nur bis zur Höhe der Eigenmittel abgerechnet werden.

## 5. Nettoeinnahmen

Nettoeinnahmen sind Zuflüsse von Geldbeträgen, die unmittelbar von den Nutzern für die im Rahmen des Vorhabens bereitgestellten Waren und Dienstleistungen bezahlt werden, wie beispielsweise Gebühren, die unmittelbar von den Nutzern für die Benutzung der Infrastruktur, den Verkauf oder die Verpachtung/Vermietung von Grundstücken oder von Gebäuden entrichtet werden, oder Zahlungen für Dienstleistungen, abzüglich der im entsprechenden Zeitraum angefallenen Betriebskosten und Wiederbeschaffungskosten für kurzlebige Anlagegüter.

Nettoeinnahmen vermindern die zuschussfähigen Gesamtausgaben und damit auch den Förderbetrag. Sie sind ex-ante zu ermitteln und von den förderfähigen Ausgaben des Vorhabens – ggf. anteilig – vorab abzuziehen.

Je nach Zeitpunkt, an welchem das Vorhaben Nettoeinnahmen erwirtschaftet, gelten unterschiedliche Bestimmungen.

in natura ammissibile a condizione che lo statuto o atto costitutivo dimostri il carattere no-profit del beneficiario e che sia sufficientemente motivata la necessità della sua rendicontazione.

Il valore della prestazione di lavoro volontario è stabilito tenendo conto del tempo di lavoro impiegato e del tasso di remunerazione per una prestazione di lavoro equivalente.

Lavoro dell'imprenditore è considerata una prestazione non retribuita e in conformità alle disposizioni del programma Horizon 2020 è tale prestazione può essere valorizzata con un costo orario di € 34,08, limitato a un massimo di 860 ore all'anno. Per la rendicontazione l'imprenditore deve presentare un rapporto di lavoro dettagliato.

Il lavoro dell'imprenditore è ammissibile solamente nel limite dell'autofinanziamento.

## 5. Entrate nette

Per entrate nette si intendono i flussi finanziari in entrata pagati direttamente dagli utenti per beni o servizi forniti dall'operazione, quali le tariffe direttamente a carico degli utenti per l'utilizzo dell'infrastruttura, la vendita o la locazione di terreni o immobili o i pagamenti per i servizi detratti gli eventuali costi operativi e costi di sostituzione di attrezzature con ciclo di vita breve sostenuti durante il periodo corrispondente.

Le entrate nette riducono la spesa totale ammissibile, e quindi l'importo del finanziamento. Le entrate nette potenziali dell'operazione sono determinate in anticipo e riducono anticipatamente la spesa ammissibile totale dell'operazione – o imputate con calcolo pro rata alla parte ammissibile.

A seconda del periodo in cui l'operazione genera entrate nette si applicano disposizioni diverse.

Vorhaben, die **nach ihrem Abschluss** Nettoeinnahmen erwirtschaften, haben die Bestimmungen lt. Art. 61 der VO (EU) Nr. 1303/2013 und die Bestimmungen lt. Art. 15-19 der delegierten VO (EU) Nr. 480/2014 zu berücksichtigen.

Dies gilt nicht für:

- ✓ Vorhaben, deren förderfähige Gesamtkosten 1.000.000 EURO nicht überschreiten;
- ✓ technische Hilfe,
- ✓ Kleinprojekte im Rahmen des CLLD
- ✓ staatliche Beihilfen.

Ist es objektiv nicht möglich, die Einnahmen vorab festzulegen, werden die Nettoeinnahmen, die binnen dreier Jahre nach Abschluss eines Vorhabens oder bis zum Ende der Frist für die Einreichung von Dokumenten für den Programmabschluss – es gilt der frühere Zeitpunkt – erzielt werden, von den bei der Kommission geltend gemachten Ausgaben abgezogen.

Vorhaben, die **während ihrer Durchführung** Nettoeinnahmen erwirtschaften und auf die Art. 61 der VO (EU) Nr. 1303/2013 nicht anwendbar ist, müssen diese spätestens im Zuge der Schlussabrechnung – ggf. anteilig – von den förderfähigen Gesamtausgaben abziehen, wenn sie nicht bereits bei der Genehmigung berücksichtigt wurden.

Dies gilt nicht für:

- ✓ Vorhaben, deren förderfähige Gesamtausgaben 50.000 EURO nicht überschreiten,
- ✓ Kleinprojekte im Rahmen des CLLD
- ✓ technische Hilfe,
- ✓ staatliche Beihilfen.

## 6. Nicht förderfähige Ausgaben

Auf Grundlage der Ausführungen in den vorangegangenen Kapiteln gelten Ausgaben außerhalb des Förderzeitraums oder außerhalb des Programmgebietes, mit Ausnahme der

Per operationi che generano entrate **dopo il completamento del operazione**, vanno rispettate le disposizioni di cui all'art. 61 del regolamento (UE) n. 1303/2013 e le disposizioni di cui agli art. 15-19 del regolamento delegato (UE) n. 480 / 2014.

Non si applica:

- ✓ alle operationi il cui costo ammissibile totale non supera 1 000 000 EURO,
- ✓ all'assistenza tecnica,
- ✓ piccoli progetti nell'ambito del CLLD
- ✓ agli aiuti di stato.

Qualora sia obiettivamente impossibile valutare le entrate in anticipo, le entrate nette generate entro i tre anni successivi al completamento di un'operazione o entro il termine per la presentazione dei documenti per la chiusura del programma, se precedente, sono detratte dalla spesa dichiarata alla Commissione.

Operazioni che generano entrate nette **nel corso della loro attuazione** e ai quali non si applica l'art. 61 del regolamento (UE) n. 1303/2013 devono detrarre – eventualmente con calcolo pro rata - dai costi ammissibili non oltre la domanda del pagamento del saldo, almeno che non siano state considerate al momento dell'approvazione.

Non si applica:

- ✓ alle operationi il cui costo ammissibile totale non supera 50.000 Euro,
- ✓ piccoli progetti nell'ambito del CLLD
- ✓ all'assistenza tecnica,
- ✓ agli aiuti di stato.

## 6. Spese non ammissibili

Sulla base di quanto precedentemente esposto, sono ritenute, in linea di principio, inammissibili le spese effettuate al di fuori del periodo di ammissibilità o esternamente all'area di

eigens von der VB genehmigten Fälle, sowie Ausgaben, die nicht in direktem Zusammenhang mit dem Projekt und den entsprechenden Aktivitäten bzw. genehmigten Finanzplänen stehen oder die nicht den EU-Bestimmungen, den programmspezifischen Förderfähigkeitsregeln und den geltenden regionalen bzw. nationalen Bestimmungen entsprechen, grundsätzlich als nicht zuschussfähig.

Die nachstehende Liste weist indikativ die nicht förderfähigen Ausgaben aus, ist jedoch nicht erschöpfend:

- ✓ Ausgaben für Güter, für welche die Begünstigten bereits nationale und / oder EU-Förderungen erhalten haben;
- ✓ Ausgaben, die nicht eindeutig den Begünstigten zurechenbar sind;
- ✓ Kosten für interne Mittag- bzw. Abendessen der Projektteilnehmer (vgl. Regelung für die Technische Hilfe in Kap. 3.4);
- ✓ Repräsentationskosten, wie Kosten für Geschenke, ausgenommen solche im Wert von weniger als 50 Euro, im Zusammenhang mit Werbung, Kommunikation, Öffentlichkeitsarbeit oder Information;
- ✓ nicht bezahlte Rechnungsteilbeträge (etwa Schadenersatzforderungen);
- ✓ nicht in Anspruch genommene Vergünstigungen (etwa Skonti, Rabatte);
- ✓ Negativzinsen mit Ausnahme jener, die mit einer Bankgarantie im Zusammenhang stehen;
- ✓ rückforderbare Mehrwertsteuer.
- ✓ Sitzungsgelder und Geldpreise ohne Gegenleistung.
- ✓ Bußgelder, Geldstrafen sowie Prozesskosten und Rechtsstreitigkeiten;
- ✓ Gebühren für Finanzgeschäfte, Kosten im Zusammenhang mit Wechselkurschwankungen und sonstige reine Transaktionskosten ausgenommen Auslandsüberweisungen seitens des Leadpartners zugunsten der Projektpartner.
- ✓ spesen relative ad un bene rispetto al quale il beneficiario abbia già fruito, per le stesse spesen, di una misura di sostegno finanziario nazionale e/o UE;
- ✓ spesen non inequivocabilmente attribuibili al beneficiario;
- ✓ spesen per pranzi/cene di lavoro interni dei partecipanti al progetto (cfr. regola per l'Assistenza tecnica nel capitolo 3.4);
- ✓ costi di rappresentanza, quali ad esempio i costi dei regali, ad eccezione di quelli di valore unitario non superiore ai 50 euro ove connessi ad attività di promozione, comunicazione, pubblicità o informazione;
- ✓ importi parziali fatturati, ma non corrisposti (ad esempio richieste di risarcimento danni);
- ✓ benefici non sfruttati (ad esempio sconti);
- ✓ interessi passivi; ad eccezione di quelli relativi ad una garanzia bancaria;
- ✓ imposta sul valore aggiunto recuperabile;
- ✓ gettoni di presenza e premi in denaro senza quid pro quo;
- ✓ ammende, penali e spesen per controversie legali e di contenzioso;
- ✓ spesen relative ad operazioni finanziarie, costi connessi alle fluttuazioni del tasso di cambio e altri oneri meramente finanziari, esclusi i bonifici esteri del capofila nel confronto dei partner di progetto.

cooperazione, fatto salvo i casi in cui sono state autorizzate esplicitamente dall'AdG, nonchè le spesen non strettamente attinenti al progetto e al piano di attività/finanziario approvato, o che non siano conformi alle norme UE, alle disposizioni in materia di ammissibilità della spesa del programma di cooperazione e alle norme regionali/nazionali applicabili.

A titolo meramente indicativo e non esaustivo, si fornisce di seguito una lista delle spesen ritenute inammissibili:

## **7. Umsetzung von definierten Projektinhalten**

Werden die im Projektantrag bzw. Interreg-Fördervertrag definierten Projektinhalte und/oder Projektergebnisse gänzlich oder teilweise nicht erreicht oder werden sonstige Fördervoraussetzungen nicht entsprechend den Vorgaben des Interreg-Fördervertrags oder der geltenden Rechtsvorschriften eingehalten, kann der genehmigte öffentliche Förderbetrag gekürzt werden.

Eine entsprechende Entscheidung trifft die Verwaltungsbehörde – auch auf Hinweis der RK hin – nach entsprechender Rücksprache mit dem LA.

## **7. Attuazione dei contenuti del progetto**

Il finanziamento pubblico approvato può essere ridotto se i contenuti e/o i risultati del progetto non sono in tutto o in parte raggiunti o non sono rispettate altre condizioni di ammissibilità in conformità con le disposizioni del contratto Interreg o con la normativa applicabile.

La decisione è presa da parte dell'Autorità di gestione dopo consultazione del CD, anche dopo suggerimento delle UCR.